# Hrvatski za Djecu

Croatian for German-Speaking Children A One-Year Course for Ages 8-11

Werner J.

31. Oktober 2025

#### © 2025 Werner J.

This work is licensed under the GNU General Public License v3.0 See LICENSE file for details.

 $Hrvatski\ za\ Djecu\ -\ Croatian\ for\ Children$  A comprehensive one-year course designed for German-speaking students aged 8-11.

# Inhaltsverzeichnis

Pi	reface / Vorwort	5
1	Welcome to Croatian! / Willkommen zu Kroatisch!  1.1 Introduction / Einführung	7 7 8 9 10 11 12 13 14 16 18
	1.11 Exercises / Übungen	20 21
2	My Family and I / Meine Familie und ich  2.1 Introduction / Einführung  2.2 Family Members / Familienmitglieder  2.3 Personal Pronouns / Personalpronomen  2.4 The Verb "Biti"(To Be) / Das Verb "Biti"(Sein)  2.5 Possessive Pronouns / Possessivpronomen  2.6 Croatian Family Traditions / Kroatische Familientraditionen  2.7 Exercises / Übungen  2.8 Summary / Zusammenfassung	23 23 23 23 23 23 23 23 23
3	Colors and the World Around Us / Farben und die Welt um uns herum  3.1 Introduction / Einführung	25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25
4	School and Learning / Schule und Lernen 4.1 Introduction / Einführung	27 27 27 27 27

## INHALTSVERZEICHNIS

	4.5	Prepositions / Präpositionen	27
	4.6	The Croatian School System / Das kroatische Schulsystem	27
	4.7	Exercises / Übungen	27
	4.8	Summary / Zusammenfassung	27
<b>5</b>	My	Home and My City / Mein Zuhause und meine Stadt	29
	5.1	Introduction / Einführung	29
	5.2	House and Rooms / Haus und Zimmer	29
	5.3	Furniture / Möbel	29
	5.4	The Locative Case / Der Lokativ	29
	5.5	Question Words / Fragewörter	29
	5.6	Croatian Cities / Kroatische Städte	29
	5.7	Traditional Architecture / Traditionelle Architektur	29
	5.8	Exercises / Übungen	29
	5.9	Summary / Zusammenfassung	29
6		d and Meals / Essen und Mahlzeiten	31
	6.1	Introduction / Einführung	31
	6.2	Food Vocabulary / Lebensmittelvokabular	31
	6.3	Meals / Mahlzeiten	31
	6.4	Verbs for Eating and Drinking / Verben für Essen und Trinken	31
	6.5	The Accusative Case / Der Akkusativ	31
	6.6	Croatian Cuisine / Kroatische Küche	31
	6.7	Table Manners and Customs / Tischmanieren und Bräuche	31
	6.8	Exercises / Übungen	31
	6.9	Summary / Zusammenfassung	31
_	C		0.0
7		sons and Weather / Jahreszeiten und Wetter	33
	7.1	Introduction / Einführung	
	7.2	Seasons / Jahreszeiten	
		Weather Vocabulary / Wettervokabular	33
	7.4	Months of the Year / Monate des Jahres	33
	7.5	Temperature and Weather Expressions / Temperatur und Wetterausdrücke	33
	7.6	Croatian Climate / Kroatisches Klima	33
	7.7	Seasonal Traditions / Saisonale Traditionen	33
	7.8	Exercises / Übungen	33
	7.9	Summary / Zusammenfassung	33
8	Hol	obies and Free Time / Hobbys und Freizeit	35
Ü	8.1	Introduction / Einführung	35
	8.2	Hobby Vocabulary / Hobbyvokabular	35
	8.3	Verbs for Hobbies / Verben für Hobbys	35
	8.4	Time Expressions / Zeitausdrücke	35
	8.5	Frequency Adverbs / Häufigkeitsadverbien	35
	8.6	Croatian Sports / Kroatischer Sport	35
	8.7	Famous Croatian Athletes / Berühmte kroatische Athleten	35
	8.8	Exercises / Übungen	35
	8.9	Summary / Zusammenfassung	35
	0.9	VIIIIIIII V / AUQUIIII EII (100 III E	

9	Croatian History and Traditions / Kroatische Geschichte und Traditionen 37					
	0.1 Introduction / Einführung	37				
	9.2 Past Tense Introduction / Einführung in die Vergangenheit	37				
	9.3 Historical Vocabulary / Historisches Vokabular	37				
	0.4 Croatian History Overview / Überblick über die kroatische Geschichte	37				
	0.5 Croatian Kings and Historical Figures / Kroatische Könige und historische Figuren	37				
	0.6 National Symbols / Nationale Symbole	37				
	0.7 Exercises / Übungen	37				
	9.8 Summary / Zusammenfassung	37				
10	Holidays and Celebrations / Feiertage und Feste	39				
	0.1 Introduction / Einführung	39				
		39				
	0.3 Future Tense Introduction / Einführung in die Zukunft	39				
	0.4 Invitation and Celebration Phrases / Einladungs- und Festphrasen	39				
	0.5 Croatian Holidays / Kroatische Feiertage	39				
	0.6 St. Blaise Day and Patron Saints / Sv. Vlaho und Schutzheilige	39				
	0.7 Folklore and Traditional Costumes / Folklore und traditionelle Kostüme	39				
	0.8 Exercises / Übungen	39				
	0.9 Summary / Zusammenfassung	39				
11	Animals and Nature / Tiere und Natur	41				
	1.1 Introduction / Einführung	41				
	1.2 Animals / Tiere	41				
	1.3 Nature Vocabulary / Naturvokabular	41				
	1.4 Verbs of Movement / Bewegungsverben	41				
	1.5 The Genitive Case / Der Genitiv	41				
	1.6 Croatian National Parks / Kroatische Nationalparks	41				
	1.7 Croatian Flora and Fauna / Kroatische Flora und Fauna	41				
	11.8 Exercises / Übungen	41				
	1.9 Summary / Zusammenfassung	41				
<b>12</b>	Putting It All Together / Alles zusammenfügen	43				
	2.1 Introduction / Einführung	43				
	2.2 Grammar Review / Grammatikwiederholung	43				
	2.3 Vocabulary Review / Vokabelwiederholung	43				
	2.4 Reading Comprehension / Leseverständnis	43				
	2.5 Writing Practice / Schreibübung	43				
	2.6 Conversation Practice / Gesprächsübung	43				
	2.7 Famous Croatian People / Berühmte Kroaten	43				
	2.8 Modern Croatia / Modernes Kroatien	43				
	2.9 Croatian Contributions to World Culture / Kroatische Beiträge zur Weltkultur .	43				
	2.10Final Project Ideas / Ideen für Abschlussprojekte	43				
	2.11Summary / Zusammenfassung	43				
A	Grammar Reference / Grammatik-Referenz	45				
	A.1 The Croatian Cases / Die kroatischen Fälle	45				
	A.2 Verb Conjugation Tables / Verbkonjugationstabellen	45				
	A.3 Gender and Number / Geschlecht und Zahl	45				
	A.4 Prepositions and Cases / Präpositionen und Fälle	45				
	A.5. Question Formation / Fragebildung	45				

# INHALTSVERZEICHNIS

$\mathbf{B}$	Vocabulary List / Wortschatzliste	<b>47</b>
	B.1 Unit 1: Welcome to Croatian	47
	B.2 Unit 2: My Family and I	50
	B.3 Unit 3: Colors and the World Around Us	50
	B.4 Unit 4: School and Learning	50
	B.5 Unit 5: My Home and My City	50
	B.6 Unit 6: Food and Meals	50
	B.7 Unit 7: Seasons and Weather	50
	B.8 Unit 8: Hobbies and Free Time	50
	B.9 Unit 9: Croatian History and Traditions	50
	B.10 Unit 10: Holidays and Celebrations	50
	B.11 Unit 11: Animals and Nature	50
	B.12 Unit 12: Review	50
$\mathbf{C}$	Answer Key / Lösungsschlüssel	51
	C.1 Unit 1: Welcome to Croatian	51
	C.2 Unit 2: My Family and I	53
	C.3 Unit 3: Colors and the World Around Us	53
	C.4 Unit 4: School and Learning	53
	C.5 Unit 5: My Home and My City	53
	C.6 Unit 6: Food and Meals	53
	C.7 Unit 7: Seasons and Weather	53
	C.8 Unit 8: Hobbies and Free Time	53
	C.9 Unit 9: Croatian History and Traditions	53
	C.10 Unit 10: Holidays and Celebrations	53
	C.11 Unit 11: Animals and Nature	53
	C.12 Unit 12: Review	53
D	Croatian-German / German-Croatian Dictionary	55
	D.1 Croatian-German / Kroatisch-Deutsch	55
	D.2 German-Croatian / Deutsch-Kroatisch	55

# Preface / Vorwort

## To Students / An die Schüler

Welcome to *Hrvatski za Djecu*! This book will guide you through an exciting journey of learning Croatian, a beautiful South Slavic language spoken by millions of people in Croatia and around the world.

Willkommen bei *Hrvatski za Djecu*! Dieses Buch führt dich durch eine spannende Reise beim Lernen von Kroatisch, einer wunderschönen südslawischen Sprache, die von Millionen Menschen in Kroatien und auf der ganzen Welt gesprochen wird.

## To Teachers and Parents / An Lehrer und Eltern

This course is designed for 5th grade Gymnasium students (ages 8-11) with German as their primary language. The curriculum covers not only language skills but also Croatian culture, history, traditions, geography, and notable people. Each unit is designed for approximately three weeks of instruction.

Dieser Kurs ist für Schüler der 5. Klasse des Gymnasiums (8-11 Jahre) mit Deutsch als Muttersprache konzipiert. Der Lehrplan umfasst nicht nur Sprachkenntnisse, sondern auch kroatische Kultur, Geschichte, Traditionen, Geographie und bemerkenswerte Persönlichkeiten. Jede Einheit ist für etwa drei Wochen Unterricht konzipiert.

# How to Use This Book / Wie man dieses Buch benutzt

- Each chapter represents one unit (3 weeks of instruction)
- Vocabulary is presented with German translations
- Grammar explanations are provided in both Croatian and German
- Cultural sections introduce Croatian life and traditions
- Exercises are provided at the end of each section
- Audio materials (referenced in the text) should be used alongside this book

# Welcome to Croatian! / Willkommen zu Kroatisch!

# 1.1 Introduction / Einführung

Welcome to your first unit in Croatian! In this unit, you will learn the basics of the Croatian language, including the alphabet, pronunciation, and simple greetings.

Willkommen zu deiner ersten Einheit auf Kroatisch! In dieser Einheit lernst du die Grundlagen der kroatischen Sprache, einschließlich des Alphabets, der Aussprache und einfacher Begrüßungen.

# 1.2 The Croatian Alphabet / Das kroatische Alphabet

#### Vokabular / Wortschatz

The Croatian alphabet has 30 letters. It uses the Latin script (like German and English). Das kroatische Alphabet hat 30 Buchstaben. Es verwendet das lateinische Alphabet (wie Deutsch und Englisch).

# Complete Croatian Alphabet / Vollständiges kroatisches Alphabet

A a	Вь	Сс	Čč	Ćć	D d
Dž dž	Ðđ	Ее	Ff	G g	Ηh
Ιi	Jј	Κk	Ll	Lj lj	M m
N n	Nj nj	Оо	Рр	Rr	S s
Šš	Τt	Uu	V v	Ζz	Žž

#### Special Croatian Letters / Besondere kroatische Buchstaben

Here are the special letters that don't exist in German: Hier sind die besonderen Buchstaben, die es im Deutschen nicht gibt:

Letter	Name	Pronunciation	Example
Č, č	če	like chïn church"	čokolada (chocolate)
Ć, ć	će	softer chßound	$ma\acute{c}ka$ (cat)
Dž, dž	$d\check{z}e$	like "jïn "judge"	$\mathbf{d\check{z}}\mathrm{em}\ (\mathrm{jam})$
Ð, đ	đe	like "jïn "just"	đak (pupil)
$\check{\mathrm{S}},\check{\mathrm{s}}$	še	like ßhïn ßhip"	škola (school)
$\check{\mathrm{Z}},\check{\mathrm{z}}$	že	like ßïn measure"	<b>ž</b> ena (woman)
Lj, lj	$_{ m elj}$	like liïn million"	<b>lj</b> ubav (love)
Nj, nj	$_{ m enj}$	like niïn önion"	ko <b>nj</b> (horse)

Note: Audio files for pronunciation are available at [audio reference placeholder] Hinweis: Audiodateien zur Aussprache sind verfügbar unter [Audio-Referenz Platzhalter]

# 1.3 Pronunciation Guide / Ausspracheführer

### Gramatika / Grammatik

### Vowels / Vokale

Croatian has 5 vowels, and they are always pronounced the same way: Kroatisch hat 5 Vokale, und sie werden immer gleich ausgesprochen:

Letter	Sound	Like in German	Example
Aa	äh"	Mann	ananas (pineapple)
$\rm E~e$	ëh"	Bett	elefant (elephant)
Ιi	ëe"	Lied	r <b>i</b> ba (fish)
Оо	öh"	Boot	<b>o</b> ko (eye)
U u	öo"	Fuß	ul (oil)

#### Consonants / Konsonanten

Most consonants sound similar to German, but pay attention to these: Die meisten Konsonanten klingen ähnlich wie im Deutschen, aber beachte diese:

- C always like tsïn "bits" (never like "kör ß")
- $\bullet$  **J** always like "yïn "yes"
- R rolled r"(like in Spanish or Italian)
- H like "hin German äch" (stronger than English "h")

#### Important Pronunciation Rules / Wichtige Ausspracheregeln

- 1. Every letter is pronounced there are no silent letters!
- 2. The stress is usually on the first syllable
- 3. Double consonants are pronounced as single sounds

Audio examples: Listen to tracks 1-10 for alphabet pronunciation Audiobeispiele: Höre dir die Tracks 1-10 für die Alphabet-Aussprache an

# 1.4 Basic Greetings / Grundlegende Grüße

### Vokabular / Wortschatz

## Everyday Greetings / Alltägliche Grüße

Croatian	German	When to use
Bok! / Bog!	Hallo!	Informal, any time
Dobro jutro!	Guten Morgen!	Morning (until 10am)
Dobar dan!	Guten Tag!	Day (10am-6pm)
Dobra večer!	Guten Abend!	Evening (after 6pm)
Laku noć!	Gute Nacht!	Before bed
Doviđenja!	Auf Wiedersehen!	Goodbye (formal)
Bok! / Ćao!	Tschüss!	Goodbye (informal)

## Polite Expressions / Höfliche Ausdrücke

Croatian	German
Hvala!	Danke!
Hvala lijepo!	Vielen Dank!
Molim!	Bitte!
Molim te	Bitte (informal)
Molim vas	Bitte (formal)
Oprosti!	Entschuldigung! (informal)
Oprostite!	Entschuldigung! (formal)
Nema problema!	Kein Problem!
Izvini!	Verzeihung! (informal)
Izvinite!	Verzeihung! (formal)

## Basic Responses / Grundlegende Antworten

Croatian	German	
Da	Ja	
Ne	Nein	
U redu	In Ordnung / OK	
Dobro	Gut	
Super!	Super!	
Odlično!	Ausgezeichnet!	

Audio: Listen to track 11 for greeting pronunciations Audio: Höre Track 11 für die Aussprache der Grüße

## 1.5 Interactive Dialogues / Interactive Dialoge

#### Kultura / Kultur

### Dialogue 1: Meeting for the First Time / Dialog 1: Erstes Treffen

Luka: Bok! Ja sam Luka.

Hi! I'm Luka. / Hallo! Ich bin Luka.

Ana: Bok, Luka! Ja sam Ana. Drago mi je!

Hi, Luka! I'm Ana. Nice to meet you! / Hallo, Luka! Ich bin Ana. Schön, dich kennenzu-

lernen!

Luka: Drago mi je! Koliko imaš godina?

Nice to meet you! How old are you? / Schön, dich kennenzulernen! Wie alt bist du?

Ana: Imam devet godina. A ti?

I'm nine years old. And you? / Ich bin neun Jahre alt. Und du?

Luka: Imam deset godina.

I'm ten years old. / Ich bin zehn Jahre alt.

#### Dialogue 2: In the Morning / Dialog 2: Am Morgen

Mama: Dobro jutro, Ivan!

Good morning, Ivan! / Guten Morgen, Ivan!

Ivan: Dobro jutro, mama!

Good morning, mom! / Guten Morgen, Mama!

Mama: Kako si?

How are you? / Wie geht es dir? Ivan: Dobro sam, hvala! A ti?

I'm fine, thank you! And you? / Mir geht es gut, danke! Und dir?

Mama: I ja sam dobro, hvala!

I'm fine too, thank you! / Mir geht es auch gut, danke!

#### Dialogue 3: At School / Dialog 3: In der Schule

Učitelj: Dobar dan, djeco!

Good day, children! / Guten Tag, Kinder!

Djeca: Dobar dan, učitelju!

Good day, teacher! / Guten Tag, Herr Lehrer!

Učitelj: Kako ste danas?

How are you today? / Wie geht es euch heute?

Marta: Dobro smo, hvala!

We're fine, thank you! / Uns geht es gut, danke! Audio: Listen to tracks 12-14 for dialogue practice Audio: Höre Tracks 12-14 für Dialog-Übungen

# 1.6 Introducing Yourself / Sich vorstellen

#### Gramatika / Grammatik

To introduce yourself in Croatian: Um dich auf Kroatisch vorzustellen:

- Ja sam [name] Ich bin [Name]
- Zovem se [name] Ich heiße [Name]
- Imam [age] godina Ich bin [Alter] Jahre alt

Example / Beispiel:

• Bok! Ja sam Ana. Imam devet godina.

• Hallo! Ich bin Ana. Ich bin neun Jahre alt.

# 1.7 Numbers 1-20 / Zahlen 1-20

### Vokabular / Wortschatz

Learning numbers is fun and useful! Practice counting everything around you. Zahlen lernen macht Spaß und ist nützlich! Übe, alles um dich herum zu zählen.

	Croatian	German		
1 - jedan	11 - jedanaest	1 - eins	11 - elf	
2 - dva	12 - dvanaest	2 - zwei	12 - zwölf	
3 - tri	13 - trinaest	3 - drei	13 - dreizehn	
4 - četiri	14 - četrnaest	4 - vier	14 - vierzehn	
5 - pet	15 - petnaest	5 - fünf	15 - fünfzehn	
$6$ - $\check{\text{s}}\text{est}$	16 - šesnaest	6 - sechs	16 - sechzehn	
7 - sedam	17 - sedamnaest	7 - sieben	17 - siebzehn	
8 - osam	18 - osamnaest	8 - acht	18 - achtzehn	
9 - devet	19 - devetnaest	9 - neun	19 - neunzehn	
10 - deset	20 - dvadeset	10 - zehn	20 - zwanzig	

#### Number Patterns / Zahlenmuster

Notice the pattern for 11-19: Beachte das Muster für 11-19:

- Numbers 11-19 are formed by adding **-naest** to the base number
- 11: jedan + naest = jedanaest
- 12: dva + naest = dvanaest
- 13: tri + naest = trinaest
- etc.

Audio: Listen to track 15 for number pronunciation Audio: Höre Track 15 für die Aussprache der Zahlen

# 1.8 Number Practice Activities / Zahlen-Übungsaktivitäten

## Vježba / Übung

## Activity 1: Counting Game / Aktivität 1: Zählspiel

Count these objects and write the Croatian number: Zähle diese Gegenstände und schreibe die kroatische Zahl:

1. 
$$5 \text{ stars (stjerne)} = \underline{\hspace{1cm}} \text{(pet)}$$

5. 20 cats (mačke) = 
$$\_$$

#### Activity 2: Math in Croatian / Aktivität 2: Mathematik auf Kroatisch

Solve these simple math problems and write the answer in Croatian: Löse diese einfachen Matheaufgaben und schreibe die Antwort auf Kroatisch:

1. 
$$pet + tri =$$

$$2. deset - dva =$$

3. 
$$sedam + šest = _____$$

5. 
$$devet + jedan = \underline{\hspace{1cm}}$$

Tip: Plus = plus, Minus = minus

#### Activity 3: Telephone Numbers / Aktivität 3: Telefonnummern

In Croatian, we say telephone numbers digit by digit. Practice saying these numbers: Auf Kroatisch sagen wir Telefonnummern Ziffer für Ziffer. Übe, diese Zahlen zu sagen:

1.	385-1-234-5678:	tri-osam-pet,	jedan,	dva-tri-četiri,	pet-šest-sedam-osam
----	-----------------	---------------	--------	-----------------	---------------------

0	<b>T</b> 7		Т	1.	
პ.	rour	age:	Imam	godina	υ.

## 1.9 Croatia - Basic Facts / Kroatien - Grundlegende Fakten

#### Kultura / Kultur

#### Welcome to Croatia! / Willkommen in Kroatien!

Croatia (Hrvatska in Croatian) is a beautiful country in Southeast Europe. Let's learn about it!

Kroatien (Hrvatska auf Kroatisch) ist ein wunderschönes Land in Südosteuropa. Lass uns darüber lernen!

## Quick Facts / Schnelle Fakten

- Official Name / Offizieller Name: Republika Hrvatska (Republic of Croatia)
- Capital / Hauptstadt: Zagreb (population: about 800,000)
- Population / Bevölkerung: About 4 million people / Etwa 4 Millionen Menschen
- Language / Sprache: Croatian (Hrvatski) / Kroatisch
- Currency / Währung: Euro (€) since 2023 / seit 2023
- Location / Lage: Southeast Europe, Adriatic Sea coast / Südosteuropa, Adriaküste
- EU Member / EU-Mitglied: Since July 1, 2013 / Seit 1. Juli 2013
- Neighbors / Nachbarländer: Slovenia, Hungary, Serbia, Bosnia and Herzegovina, Montenegro

#### The Croatian Flag / Die kroatische Flagge

The Croatian flag has three horizontal stripes:

- Red (top) represents the blood of Croatian heroes
- White (middle) represents peace
- Blue (bottom) represents the sky and sea

In the center is the Croatian coat of arms with a red and white checkerboard pattern (šahovnica).

Die kroatische Flagge hat drei horizontale Streifen:

- Rot (oben) steht für das Blut kroatischer Helden
- Weiß (Mitte) steht für Frieden
- Blau (unten) steht für Himmel und Meer

#### Geography / Geographie

Croatia has three main regions:

Kroatien hat drei Hauptregionen:

#### 1. Coastal Region (Jadranska regija):

- Beautiful beaches along the Adriatic Sea / Wunderschöne Strände an der Adria
- Over 1,000 islands! / Über 1.000 Inseln!
- Famous cities: Split, Dubrovnik, Zadar, Rijeka

#### 2. Central Croatia (Središnja Hrvatska):

• The capital Zagreb is here / Die Hauptstadt Zagreb liegt hier

# 1.10 Fun Facts About Croatia / Spaßige Fakten über Kroatien

#### Kultura / Kultur

#### Did You Know? / Wusstest du das?

1. **The Necktie (Krawatte):** The necktie was invented by Croatian soldiers in the 17th century! The word cravatcomes from Croat."

Die Krawatte wurde von kroatischen Soldaten im 17. Jahrhundert erfunden! Das Wort "Krawatte"kommt von "Kroate."

2. **Dalmatian Dogs:** These spotted dogs originally came from Dalmatia, a region in Croatia!

Diese gepunkteten Hunde kamen ursprünglich aus Dalmatien, einer Region in Kroatien!

3. **Beautiful Nature:** Croatia has 8 National Parks and 11 Nature Parks, including the famous Plitvice Lakes.

Kroatien hat 8 Nationalparks und 11 Naturparks, einschließlich der berühmten Plitvicer Seen.

4. **Island Paradise:** Croatia has 1,244 islands, but only 48 are inhabited! Kroatien hat 1.244 Inseln, aber nur 48 sind bewohnt!

5. **Ancient History:** The Roman Emperor Diocletian built his retirement palace in Split, which is now a UNESCO World Heritage site!

Der römische Kaiser Diokletian baute seinen Altersruhesitz in Split, der jetzt UNESCO-Weltkulturerbe ist!

6. **Game of Thrones:** The popular TV series was filmed in Dubrovnik! The city became "King's Landing."

Die beliebte TV-Serie wurde in Dubrovnik gedreht! Die Stadt wurde zu "Königsmund."

7. **Nikola Tesla:** The famous inventor was born in Croatia (though he later lived in America).

Der berühmte Erfinder wurde in Kroatien geboren (obwohl er später in Amerika lebte).

8. **Beautiful Coast:** The Adriatic Sea along Croatia's coast is crystal clear and perfect for swimming!

Das Adriatische Meer entlang der kroatischen Küste ist kristallklar und perfekt zum Schwimmen!

9. Music and Dance: Croatia has many traditional folk dances and a unique musical instrument called the tamburica.

Kroatien hat viele traditionelle Volkstänze und ein einzigartiges Musikinstrument namens Tamburica.

10. **Sports Champions:** Croatia is famous for water polo, handball, and football (soccer). The national football team won 2nd place in the 2018 World Cup!

Kroatien ist berühmt für Wasserball, Handball und Fußball. Die Nationalmannschaft wurde 2018 Vizeweltmeister!

#### Croatian Symbols / Kroatische Symbole

- National Animal: Pine marten (kuna) also the name of the old Croatian currency!
- National Flower: Iris croatica (Croatian iris)

# 1.11 Exercises / $\ddot{\mathbf{U}}$ bungen

Vježba / Übung
Exercise 1: Alphabet Practice / Übung 1: Alphabet-Übung A) Write the complete Croatian alphabet (all 30 letters): Schreibe das vollständige kroatische Alphabet (alle 30 Buchstaben):
B) Circle the 8 special letters that don't exist in German: Kreise die 8 besonderen Buchstaben ein, die es im Deutschen nicht gibt:
C) Match the Croatian words with their pronunciations:  Verbinde die kroatischen Wörter mit ihrer Aussprache:  1. škola a) chocolate"  2. čokolada b) ßchool"  3. mačka c) "jam"  4. džem d) cat"
Exercise 2: Greetings / Übung 2: Grüße  A) Fill in the blanks with the correct Croatian greeting: Fülle die Lücken mit dem richtigen kroatischen Gruß:
1. At 8:00 am you say:
2. At 2:00 pm you say:
3. At 8:00 pm you say:
4. Before going to bed:
5. When saying goodbye:
B) Translate these polite expressions into Croatian: Übersetze diese höflichen Ausdrücke ins Kroatische:
1. Thank you:
2. Please:
3. Excuse me:
4. No problem:

### Exercise 3: Introduction / Übung 3: Vorstellung

Write a short introduction about yourself 22 Croatian (at least 5 sentences). Include: - Your name - Your age - A greeting - How you are feeling - A goodbye Schreibe eine kurze Vorstellung über dich auf Kroatisch (mindestens 5 Sätze). Füge hinzu: - Deinen Namen - Dein Alter - Einen Gruß - Wie es dir geht - Einen Abschied

## 1.12 Summary / Zusammenfassung

In this unit, you learned:

- The Croatian alphabet with 30 letters (including complete alphabet table)
- Special Croatian letters: č, ć, dž, đ, š, ž, lj, nj (all 8 special letters)
- Detailed pronunciation guide for vowels and consonants
- Basic greetings and polite expressions for different times of day
- How to introduce yourself and have simple conversations
- Interactive dialogues in Croatian with translations
- Numbers 1-20 with number patterns and practice activities
- Comprehensive facts about Croatia: geography, flag, cities
- 10 fun facts about Croatia including culture, history, and sports
- Croatian national symbols (animal, flower, tree)

In dieser Einheit hast du gelernt:

- Das kroatische Alphabet mit 30 Buchstaben (einschließlich vollständiger Alphabettabelle)
- Besondere kroatische Buchstaben: č, ć, dž, đ, š, ž, lj, nj (alle 8 besonderen Buchstaben)
- Ausführlicher Ausspracheführer für Vokale und Konsonanten
- Grundlegende Begrüßungen und höfliche Ausdrücke für verschiedene Tageszeiten
- Wie man sich vorstellt und einfache Gespräche führt
- Interaktive Dialoge auf Kroatisch mit Übersetzungen
- Zahlen 1-20 mit Zahlenmustern und Übungsaktivitäten
- Umfassende Fakten über Kroatien: Geographie, Flagge, Städte
- 10 lustige Fakten über Kroatien einschließlich Kultur, Geschichte und Sport
- Kroatische nationale Symbole (Tier, Blume, Baum)

Great job completing Unit 1! You're now ready to move on to Unit 2! Gut gemacht, Einheit 1 abgeschlossen! Du bist jetzt bereit für Einheit 2!

Audio reminder: Review tracks 1-15 to reinforce your learning Audio-Erinnerung: Überprüfe die Tracks 1-15, um dein Lernen zu festigen

# My Family and I / Meine Familie und ich

- 2.1 Introduction / Einführung
- 2.2 Family Members / Familienmitglieder
- 2.3 Personal Pronouns / Personal pronomen
- 2.4 The Verb "Biti" (To Be) / Das Verb "Biti" (Sein)
- 2.5 Possessive Pronouns / Possessivpronomen
- 2.6 Croatian Family Traditions / Kroatische Familientraditionen
- 2.7 Exercises / Übungen
- 2.8 Summary / Zusammenfassung

# Colors and the World Around Us / Farben und die Welt um uns herum

- 3.1 Introduction / Einführung
- 3.2 Colors / Farben
- 3.3 Adjectives / Adjektive
- 3.4 Gender Agreement / Geschlechtsübereinstimmung
- 3.5 Numbers 21-100 / Zahlen 21-100
- 3.6 Croatian Flag and Symbols / Kroatische Flagge und Symbole
- 3.7 Natural Beauty of Croatia / Naturschönheiten Kroatiens
- 3.8 Exercises / Übungen
- 3.9 Summary / Zusammenfassung

# School and Learning / Schule und Lernen

- 4.1 Introduction / Einführung
- 4.2 School Vocabulary / Schulvokabular
- 4.3 Important Verbs / Wichtige Verben
- 4.4 Days of the Week / Wochentage
- 4.5 Prepositions / Präpositionen
- 4.6 The Croatian School System / Das kroatische Schulsystem
- 4.7 Exercises / Übungen
- 4.8 Summary / Zusammenfassung

# My Home and My City / Mein Zuhause und meine Stadt

- 5.1 Introduction / Einführung
- 5.2 House and Rooms / Haus und Zimmer
- 5.3 Furniture / Möbel
- 5.4 The Locative Case / Der Lokativ
- 5.5 Question Words / Fragewörter
- 5.6 Croatian Cities / Kroatische Städte
- 5.7 Traditional Architecture / Traditionelle Architektur
- 5.8 Exercises / Übungen
- 5.9 Summary / Zusammenfassung

# Food and Meals / Essen und Mahlzeiten

- 6.1 Introduction / Einführung
- 6.2 Food Vocabulary / Lebensmittelvokabular
- 6.3 Meals / Mahlzeiten
- 6.4 Verbs for Eating and Drinking / Verben für Essen und Trinken
- 6.5 The Accusative Case / Der Akkusativ
- 6.6 Croatian Cuisine / Kroatische Küche
- 6.7 Table Manners and Customs / Tischmanieren und Bräuche
- 6.8 Exercises / Übungen
- 6.9 Summary / Zusammenfassung

# Seasons and Weather / Jahreszeiten und Wetter

- 7.1 Introduction / Einführung
- 7.2 Seasons / Jahreszeiten
- 7.3 Weather Vocabulary / Wettervokabular
- 7.4 Months of the Year / Monate des Jahres
- 7.5 Temperature and Weather Expressions / Temperatur und Wetterausdrücke
- 7.6 Croatian Climate / Kroatisches Klima
- 7.7 Seasonal Traditions / Saisonale Traditionen
- 7.8 Exercises / Übungen
- 7.9 Summary / Zusammenfassung

## Hobbies and Free Time / Hobbys und Freizeit

- 8.1 Introduction / Einführung
- 8.2 Hobby Vocabulary / Hobbyvokabular
- 8.3 Verbs for Hobbies / Verben für Hobbys
- 8.4 Time Expressions / Zeitausdrücke
- 8.5 Frequency Adverbs / Häufigkeitsadverbien
- 8.6 Croatian Sports / Kroatischer Sport
- 8.7 Famous Croatian Athletes / Berühmte kroatische Athleten
- 8.8 Exercises / Übungen
- 8.9 Summary / Zusammenfassung

## Croatian History and Traditions / Kroatische Geschichte und Traditionen

- 9.1 Introduction / Einführung
- 9.2 Past Tense Introduction / Einführung in die Vergangenheit
- 9.3 Historical Vocabulary / Historisches Vokabular
- 9.4 Croatian History Overview / Überblick über die kroatische Geschichte
- 9.5 Croatian Kings and Historical Figures / Kroatische Könige und historische Figuren
- 9.6 National Symbols / Nationale Symbole
- 9.7 Exercises / Übungen
- 9.8 Summary / Zusammenfassung

## Holidays and Celebrations / Feiertage und Feste

- 10.1 Introduction / Einführung
- 10.2 Holiday Vocabulary / Feiertagsvokabular
- 10.3 Future Tense Introduction / Einführung in die Zukunft
- 10.4 Invitation and Celebration Phrases / Einladungs- und Festphrasen
- 10.5 Croatian Holidays / Kroatische Feiertage
- 10.6 St. Blaise Day and Patron Saints / Sv. Vlaho und Schutzheilige
- 10.7 Folklore and Traditional Costumes / Folklore und traditionelle Kostüme
- 10.8 Exercises / Übungen
- 10.9 Summary / Zusammenfassung

## Animals and Nature / Tiere und Natur

- 11.1 Introduction / Einführung
- 11.2 Animals / Tiere
- 11.3 Nature Vocabulary / Naturvokabular
- 11.4 Verbs of Movement / Bewegungsverben
- 11.5 The Genitive Case / Der Genitiv
- 11.6 Croatian National Parks / Kroatische Nationalparks
- 11.7 Croatian Flora and Fauna / Kroatische Flora und Fauna
- 11.8 Exercises / Übungen
- 11.9 Summary / Zusammenfassung

## Putting It All Together / Alles zusammenfügen

- 12.1 Introduction / Einführung
- 12.2 Grammar Review / Grammatikwiederholung
- 12.3 Vocabulary Review / Vokabelwiederholung
- 12.4 Reading Comprehension / Leseverständnis
- 12.5 Writing Practice / Schreibübung
- 12.6 Conversation Practice / Gesprächsübung
- 12.7 Famous Croatian People / Berühmte Kroaten
- 12.8 Modern Croatia / Modernes Kroatien
- 12.9 Croatian Contributions to World Culture / Kroatische Beiträge zur Weltkultur
- 12.10 Final Project Ideas / Ideen für Abschlussprojekte
- 12.11 Summary / Zusammenfassung

## Anhang A

## Grammar Reference / Grammatik-Referenz

#### A.1 The Croatian Cases / Die kroatischen Fälle

#### Croatian has 7 cases:

- 1. Nominative (Nominativ) Subject case
- 2. Genitive (Genitiv) Possession, negation
- 3. Dative (Dativ) Indirect object
- 4. Accusative (Akkusativ) Direct object
- 5. Vocative (Vokativ) Direct address
- 6. Locative (Lokativ) Location
- 7. Instrumental (Instrumental) Means, accompaniment
- A.2 Verb Conjugation Tables / Verbkonjugationstabellen
- A.3 Gender and Number / Geschlecht und Zahl
- A.4 Prepositions and Cases / Präpositionen und Fälle
- A.5 Question Formation / Fragebildung

## Anhang B

## Vocabulary List / Wortschatzliste

#### B.1 Unit 1: Welcome to Croatian

#### The Alphabet / Das Alphabet

- abeceda Alphabet
- slovo Buchstabe

#### Greetings / Grüße

- bok / bog hallo
- dobro jutro guten Morgen
- dobar dan guten Tag
- dobra večer guten Abend
- laku noć gute Nacht
- doviđenja auf Wiedersehen
- ćao tschüss

#### Polite Expressions / Höfliche Ausdrücke

- hvala danke
- hvala lijepo vielen Dank
- molim bitte
- molim te bitte (informal)
- molim vas bitte (formal)
- oprosti / oprostite entschuldigung
- izvini / izvinite verzeihung
- nema problema kein Problem

#### Basic Words / Grundwörter

- da ja
- ne nein
- u redu in Ordnung, OK
- dobro gut
- super super
- odlično ausgezeichnet

#### Self-Introduction / Selbstvorstellung

- ja ich
- ja sam ich bin
- zovem se ich heiße
- $\bullet\,\,$ imam ... godina ich bin ... Jahre alt
- drago mi je schön, dich/Sie kennenzulernen
- kako si? wie geht es dir?
- kako ste? wie geht es Ihnen?

#### Numbers 1-20 / Zahlen 1-20

- jedan eins
- dva zwei
- tri drei
- četiri vier
- pet fünf
- šest sechs
- sedam sieben
- osam acht
- devet neun
- deset zehn
- jedanaest elf
- dvanaest zwölf
- trinaest dreizehn
- četrnaest vierzehn
- petnaest fünfzehn

- šesnaest sechzehn
- sedamnaest siebzehn
- osamnaest achtzehn
- devetnaest neunzehn
- dvadeset zwanzig

#### Questions / Fragen

- koliko imaš godina? wie alt bist du?
- kako se zoveš? wie heißt du?

#### People / Menschen

- dijete / djeca Kind / Kinder
- mama Mama
- učitelj Lehrer

#### Croatia Vocabulary / Kroatien-Wortschatz

- Hrvatska Kroatien
- hrvatski kroatisch / Kroatisch (Sprache)
- Zagreb Zagreb
- glavni grad Hauptstadt
- zastava Flagge
- grb Wappen
- šahovnica Schachbrettmuster
- otok / otoci Insel / Inseln
- more Meer
- Jadransko more Adriatisches Meer
- obala Küste
- nacionalni park Nationalpark

#### Colors (from flag) / Farben (von der Flagge)

- crvena rot
- bijela weiß
- plava blau

#### Additional Vocabulary / Zusätzliches Vokabular

- čokolada Schokolade
- mačka Katze
- džem Marmelade
- đak Schüler
- škola Schule
- žena Frau
- ljubav Liebe
- konj Pferd
- danas heute
- B.2 Unit 2: My Family and I
- B.3 Unit 3: Colors and the World Around Us
- B.4 Unit 4: School and Learning
- B.5 Unit 5: My Home and My City
- B.6 Unit 6: Food and Meals
- B.7 Unit 7: Seasons and Weather
- B.8 Unit 8: Hobbies and Free Time
- B.9 Unit 9: Croatian History and Traditions
- B.10 Unit 10: Holidays and Celebrations
- B.11 Unit 11: Animals and Nature
- B.12 Unit 12: Review

## Anhang C

## Answer Key / Lösungsschlüssel

#### C.1 Unit 1: Welcome to Croatian

#### Exercise 1: Alphabet Practice

- A) Complete Croatian Alphabet: A, B, C, Č, Ć, D, Dž, Đ, E, F, G, H, I, J, K, L, Lj, M, N, Nj, O, P, R, S, Š, T, U, V, Z, Ž
  - B) The 8 special letters are: Č, Ć, Dž, Đ, Lj, Nj, Š, Ž
- C) Matching: 1. škola b) ßchool"2. čokolada a) chocolate"3. mačka d) cat"4. džem c) "jam"

#### Exercise 2: Greetings

- A) Fill in the blanks:
  - 1. At 8:00 am: Dobro jutro!
  - 2. At 2:00 pm: Dobar dan!
  - 3. At 8:00 pm: Dobra večer!
  - 4. Before bed: Laku noć!
  - 5. Goodbye: Doviđenja! (or Bok!/Ćao!)
  - B) Translations:
  - 1. Thank you: Hvala!
  - 2. Please: Molim!
  - 3. Excuse me: Oprosti!/Oprostite! or Izvini!/Izvinite!
  - 4. No problem: Nema problema!

#### **Exercise 3: Introduction**

Sample answer (will vary by student): Bok! Ja sam [Name]. Imam [age] godina. Dobro sam. Učim hrvatski jezik. Doviđenja!

#### Exercise 4: Dialogue Practice

Sample answers (will vary):

- Bok! Ja sam [your name].
- Imam [your age] godina. (A ti?)
- Dobro sam, hvala!
- Doviđenja! / Bok!

#### **Exercise 5: Numbers**

- A) Numbers in Croatian:
  - 1. 7: sedam
  - 2. 13: trinaest
  - 3. 18: osamnaest
  - 4. 5: pet
  - 5. 20: dvadeset
  - B) Answers will vary by student. Examples:
  - Imam devet godina. (I am nine years old)
  - jedan, dva, tri, četiri, pet, šest, sedam, osam, devet, deset
  - U mojoj školi ima dvadeset učenika. (There are 20 students in my class)

#### Exercise 6: Croatia Facts

- 1. Capital: Zagreb
- 2. Islands: 1,244 islands (only 48 inhabited)
- 3. Flag colors: Red, white, and blue (crvena, bijela, plava)
- 4. Cities: (any two) Zagreb, Split, Dubrovnik, Rijeka, Zadar, Pula
- 5. National animal: Pine marten (kuna)
- 6. Necktie: Croatian soldiers in the 17th century

#### Exercise 7: Creative Activity

- A) Drawing of Croatian flag with colors labeled: crvena (red), bijela (white), plava (blue)
  - B) Poster will vary by student

#### **Exercise 8: Listening Practice**

Answers will vary based on audio content. Sample answers:

- 1. Greetings: Bok, Dobro jutro, Dobar dan, Dobra večer, Laku noć, Doviđenja, Hvala, Molim
- 2. Numbers: (as heard on track)
- 3. Names: Luka, Ana, Ivan, Marta (from dialogues)

#### **Number Practice Activities**

#### Activity 1: Counting Game

- 1. 5 stars: pet
- 2. 7 flowers: sedam
- 3. 11 apples: jedanaest
- 4. 15 books: petnaest
- 5. 20 cats: dvadeset

#### Activity 2: Math in Croatian

- 1. pet + tri = osam (5 + 3 = 8)
- 2. deset dva = osam (10 2 = 8)
- 3.  $\operatorname{sedam} + \operatorname{\check{s}est} = \operatorname{trinaest} (7 + 6 = 13)$
- 4. petnaest pet = deset (15 5 = 10)
- 5. devet + jedan = deset (9 + 1 = 10)

Activity 3: Telephone Numbers Answers will vary by student.

- C.2 Unit 2: My Family and I
- C.3 Unit 3: Colors and the World Around Us
- C.4 Unit 4: School and Learning
- C.5 Unit 5: My Home and My City
- C.6 Unit 6: Food and Meals
- C.7 Unit 7: Seasons and Weather
- C.8 Unit 8: Hobbies and Free Time
- C.9 Unit 9: Croatian History and Traditions
- C.10 Unit 10: Holidays and Celebrations
- C.11 Unit 11: Animals and Nature
- C.12 Unit 12: Review

## Anhang D

# Croatian-German / German-Croatian Dictionary

- D.1 Croatian-German / Kroatisch-Deutsch
- D.2 German-Croatian / Deutsch-Kroatisch